

SONY®

4-196-634-01 (1)



ICQ8

α

Stereofonní mikrofon

Návod k obsluze

CZ

Pätice pro příslušenství
s automatickým zámekem

Stereo mikrofón

Návod na použitie

SK

Pätica príslušenstva
s automatickým zaistením

ECM-ALST1

SONY[®]

4-196-634-01 (1)

α

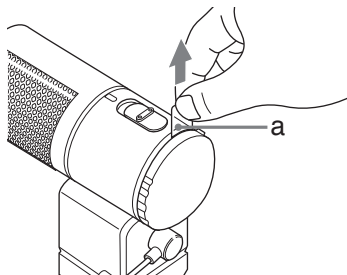
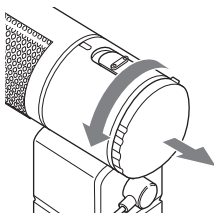
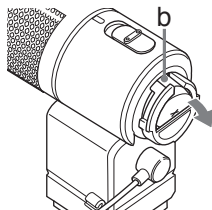
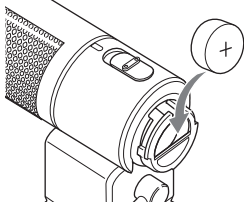
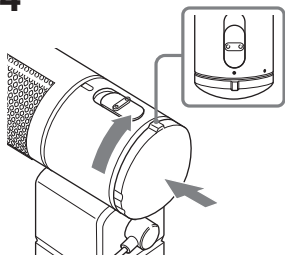
Stereofonní mikrofon

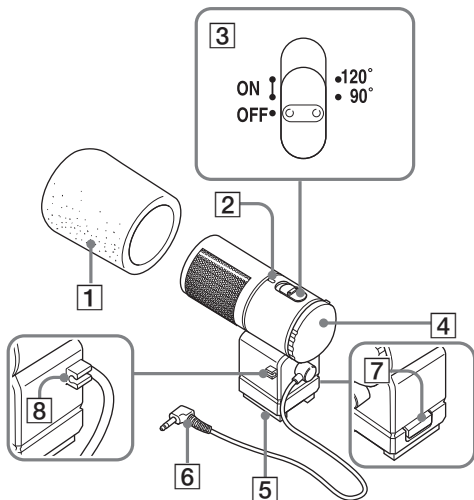
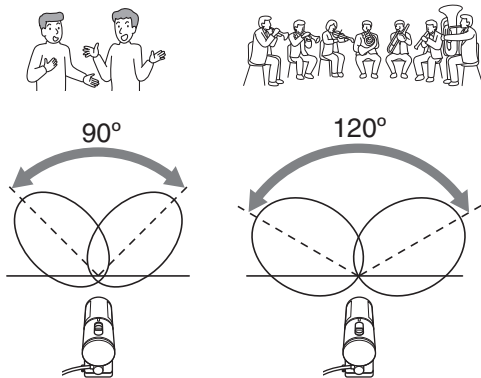
Návod k obsluze

CZ

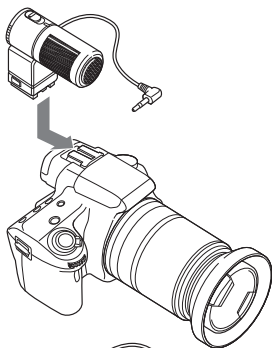
ECM-ALST1

**Patice pro příslušenství
s automatickým zámkem**

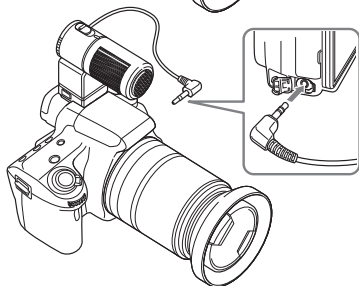
A**B****-1****-2****-3****-4**

C**D**

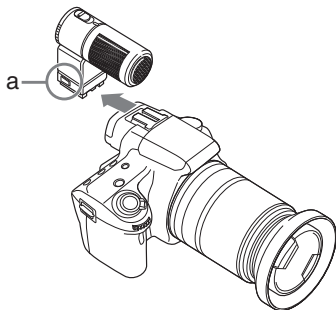
E -2



-3



F



Před použitím tohoto přístroje si pozorně přečtěte tento návod k obsluze a uschovejte jej pro budoucí použití.

VAROVÁNÍ

Abyste snížili nebezpečí vzniku požáru nebo úrazu elektrickým proudem:

- 1) Nevystavujte tento přístroj dešti a vlhkosti.
- 2) Nepokládejte na přístroj nádoby naplněné tekutinami, jako například vázy.

Nevystavujte baterie nadměrnému teplu, jako například přímému slunečnímu světlu, ohni apod.

Pro zákazníky v Evropě



Likvidace vyřazených elektrických a elektronických zařízení (platí v zemích Evropské unie a dalších evropských zemích se samostatnými systémy sběru tříděného odpadu)

Tento symbol na výrobku nebo jeho obalu znamená, že výrobek je zakázáno vyhazovat do běžného domácího odpadu. Namísto toho je nutno výrobek odnést do vhodného sběrného dvora zajišťujícího recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Zajištěním správné likvidace výrobku můžete předejít možným negativním následkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které se mohou v opačném případě projevit jako důsledek nesprávné manipulace při likvidaci tohoto výrobku. Recyklace materiálů přispívá k ochraně přírodních zdrojů. Se žádostí o podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku se prosím obraťte na místní úřady, místní služby pro sběr domovního odpadu nebo na obchod, kde jste výrobek zakoupili.

Likvidace vyřazených baterií (platí v zemích Evropské unie a dalších evropských zemích se samostatnými systémy sběru tříděného odpadu)



Tento symbol na baterii nebo na jejím obalu znamená, že s baterií dodávanou k tomuto produktu nesmí být zacházeno jako s běžným domovním odpadem.

U některých baterií může být tento symbol doplněn chemickým symbolem. Chemické symboly pro rtuť (Hg) nebo olovo (Pb) jsou uvedeny v případě, že baterie obsahuje více než 0,0005 % rtuti nebo 0,004 % olova.

Zajištěním správné likvidace baterií předejdete možným negativním vlivům na životní prostředí a lidské zdraví, které se mohou v opačném případě projevit jako důsledek nesprávné manipulace při likvidaci baterie. Recyklace materiálů přispívá k ochraně přírodních zdrojů.

U výrobků, které vyžadují z důvodu bezpečnosti, funkčnosti nebo zachování integrity dat trvalé připojení k vestavěné baterii, by taková baterie měla být vyměňována pouze kvalifikovaným servisním technikem. Abyste zajistili správnou likvidaci takové baterie, předejte tento výrobek na konci jeho životnosti do příslušného sběrného dvora, který se zabývá recyklací elektrických a elektronických zařízení.

U ostatních baterií si prosím přečtete část popisující postup pro bezpečné vyjmutí baterie z výrobku.

Odneste baterii do příslušného sběrného dvora, který se zabývá recyklací vyřazených baterií.

Podrobné informace o recyklaci tohoto výrobku nebo baterií vám poskytnou místní úřady, společnost zabývající se likvidací domácího odpadu nebo obchod, ve kterém jste výrobek zakoupili.

< Upozornění pro zákazníky v zemích uplatňujících směrnice EU >

Výrobce tohoto přístroje je společnost Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku, Tokio, 108-0075 Japonsko. Autorizovaným zástupcem pro elektromagnetickou kompatibilitu (EMC) a bezpečnost výrobku je společnost Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Německo. Při řešení jakýchkoliv oprav nebo reklamací v rámci záruky se prosím obraťte na adresy uvedené v samostatných servisních nebo záručních dokumentech.

Vlastnosti

Tento mikrofon lze používat připevněný k fotoaparátu pomocí konektoru mikrofonu a patice pro příslušenství s automatickým zámkem.

- Tento stereofonní (Middle-Side) systém umožňuje přirozené snímání zvuku a poskytuje stereofonní zvukový obraz se skvělou přesností.
- Citlivostní vzor (ovlivňující šířku zvukové scény) lze podle zdroje zvuku nastavit na 90° nebo 120°.

Bezpečnostní upozornění

- Tento mikrofon je přesné zařízení. Dávejte pozor, aby vám nespadol na zem, nevystavujte jej nárazům a nadměrným otřesům.
- Chraňte mikrofon před vysokou teplotou a vlhkostí.
- Při používání mikrofonu ve venkovním prostředí dávejte pozor, aby se do něj nedostala dešťová nebo mořská voda.
- Během záznamu videosekvencí se mohou nahrát provozní šумы nebo pípání fotoaparátu či objektivu. Zvuky objektivu můžete eliminovat použitím režimu ručního zaostřování.
- Pokud se během záznamu dotknete mikrofonu, nahraje se šum. Dbejte na to, abyste se mikrofonu nedotkli, a to zejména vašimi vlasy, pokrývkou hlavy, apod.
- Pokud změníte nastavení přepínače citlivostního vzoru mikrofonu během záznamu, může dojít k vygenerování šumu.
- Nedržte fotoaparát pouze za mikrofon. Mohlo by dojít k poškození mikrofonu nebo pádu fotoaparátu na zem.
- Při přenášení mikrofonu odstraňte mikrofon z fotoaparátu a uložte jej do dodávaného přepravního pouzdra.
- Indikátor baterie se na chvíli rozsvítí a brzy zhasne. Po ukončení používání nepamenejte vypnout přepínač napájení / citlivostního vzoru mikrofonu.
- Mikrofon je vybaven velmi jemným kloubem se speciální strukturou pro absorpci vibrací, která zabraňuje záznamu vibrací fotoaparátu ve formě šumu. Z tohoto důvodu se může hlavní tělo mikrofonu pohybovat.

Před použitím mikrofону **A**

Knoflíková baterie je již vložena od výrobce. Před použitím tohoto mikrofónu odstraňte izolaci (a) vloženou za účelem ochrany knoflíkové baterie před vybitím během přepravy.

Výměna knoflíkové baterie **B**

- 1 Otočte kryt baterie proti směru hodinových ručiček tak, abyste uslyšeli zacvaknutí a pak jej oddělte.**
- 2 Vložte do otvoru (b) tenký předmět a knoflíkovou baterii vyloupněte.**
Nepoužívejte kovové předměty, protože by mohlo dojít ke zkratu.
- 3 Vložte novou knoflíkovou baterii tak, aby byla strana \oplus obrácena ven.**
- 4 Znovu připevněte kryt baterie a otočte jím ve směru hodinových ručiček tak, abyste uslyšeli zacvaknutí.**

Perioda výměny knoflíkové baterie

Pokud má knoflíková baterie dostatek energie, indikátor baterie po zapnutí mikrofónu krátce zabliká. Pokud indikátor baterie bliká tlumeně nebo neblinká vůbec, vyměňte knoflíkovou baterii za novou.

Mikrofon vydrží v provozu přibližně 100 hodin při použití dodávané knoflíkové alkalické baterie Sony LR44, a přibližně 200 hodin při použití knoflíkové baterie na bázi oxidu stříbra Sony SR44. (Provozní doba je různá v závislosti na provozních podmínkách.)

Poznámky ke knoflíkové baterii

Při nesprávném zacházení s knoflíkovou baterií hrozí únik elektrolytu nebo prasknutí. Vždy dodržujte následující pokyny.

- Instalujte knoflíkovou baterii s polaritou \oplus a \ominus nastavenou podle značek \oplus a \ominus uvnitř prostoru pro baterii.
- Nepokoušejte se knoflíkovou baterii dobít. Není určena k dobíjení.

- Pokud nebudete mikrofon delší dobu používat, vyjměte z něj knoflíkovou baterii.

Pokud z knoflíkové baterie unikne elektrolyt, opatrně setřete elektrolyt z prostoru pro baterii a pak vložte novou knoflíkovou baterii.

Udržujte knoflíkové baterie mimo dosah dětí, aby nedošlo k jejich polknutí. V případě polknutí okamžitě vyhledejte lékaře.

Popis součástí **C**

1 Ochrana proti větru

Upevněte ji k mikrofonu pro snížení šumu způsobeného větrem nebo dechem.

Poznámky

Neumývejte ochranu proti větru vodou.

Pokud ochrana proti větru zvlhne, nechte ji přirozeně uschnout.

2 Indikátor baterie

Když přepínač napájení / citlivostního vzoru přepnete z polohy OFF (Vypnuto) do polohy ON (Zapnuto), indikátor baterie krátce zabliká pro indikaci zbývajících množství energie baterie. Když indikátor baterie bliká tlumeně nebo neblinká vůbec, vyměňte knoflíkovou baterii za novou.

3 Přepínač napájení / citlivostního vzoru (viz obrázek **D**)

Nastavte podle zdroje zvuku.

ON (Zapnuto) Napájení se zapne.

OFF (Vypnuto) Napájení se vypne.

90° Při snímání zvuku s úzkou zvukovou scénou nebo vzdáleného zvuku (konverzace, sólové nástroje apod.)

120° Při snímání zvuku s širokou zvukovou scénou nebo blízkého zvuku (koncert, divadelní představení apod.)

Pro hrubou orientaci můžete použít výše uvedenou tabulku.

Vyberte citlivostní vzor podle vašich preferencí.

4 Kryt baterie

5 Pata s automatickým zámekem

- 6 **Zástrčka stereo mini typu L**
- 7 **Tlačítko pro uvolnění mikrofonu**
- 8 **Kabelová svorka**

Vložte kabel do kabelové svorky.

Používání mikrofonu E

- 1 **Vypněte napájení fotoaparátu.**
- 2 **Nastavte přepínač napájení / citlivostního vzoru mikrofonu do polohy OFF (Vypnuto). Vložte patu mikrofonu s automatickým zámkem do patice pro příslušenství s automatickým zámkem na fotoaparátu tak, abyste uslyšeli zacvaknutí.**

Před použitím mikrofonu zajistěte, aby byl uzavřen vestavěný blesk fotoaparátu. Při použití fotoaparátu s vestavěným bleskem vybaveným funkcí Auto flash (Automatický blesk) nastavte funkci Auto flash na OFF (Vypnuto).

- 3 **Připojte zástrčku stereo mini typu L ke konektoru mikrofonu na fotoaparátu.**
- 4 **Nastavením přepínače napájení / citlivostního vzoru mikrofonu do polohy ON (Zapnuto) zapněte napájení mikrofonu.**

Nastavte přepínač napájení / citlivostního vzoru mikrofonu podle zdroje zvuku.

Odpojení mikrofonu F

Nastavte přepínač napájení / citlivostního vzoru mikrofonu do polohy OFF (Vypnuto). Pak podržte tlačítko pro uvolnění mikrofonu (a) a vysuňte mikrofon ve směru šipky pro jeho odpojení.

Technické údaje

Typ	Stereo (Middle-Side) systém
Délka kabelu mikrofону	Přibl. 25 cm (9 7/8 in.)
Požadavky na napájení	Knoflíková baterie (LR44/SR44)
Životnost baterie	(při pokojové teplotě) Přibl. 100 hodin (při použití baterie LR44) (při použití baterie SR44 přibl. 200 hodin)
Rozměry	Přibl. 72,5 × 55,5 × 27 mm (2 7/8 × 2 1/4 × 1 1/8 in.) (bez příchytky, otočného knoflíku, kabelu)
Hmotnost	Přibl. 52 g (1,9 oz) (včetně baterie)
Citlivostní vzor	90°/120° přepínání citlivostního vzoru (Viz obrázek D .)
Provozní teplota	0 °C až 40 °C (32 °F až 104 °F)
Skladovací teplota	-20 °C až +60 °C (-4 °F až +140 °F)
Dodávané položky	Stereofonní mikrofon (1), ochrana proti větru (1), knoflíková alkalická baterie Sony LR44 (instalovaná v mikrofónu) (1), přepravní pouzdro (1), sada tištěné dokumentace

Design a technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění.

α je ochranná známka společnosti Sony Corporation.

Stereo mikrofón

SK

Návod na použitie

α

ECM-ALST1

**Auto-lock Accessory Shoe
(Päťica príslušenstva s automatickým zaistením)**

Slovensky

Skôr než zariadenie použijete, prečítajte si pozorne tento návod a uschovajte si ho pre prípadné budúce použitie.

VÝSTRAHA

Aby ste predišli možnému riziku úrazu elektrickým prúdom,

1) nevystavujte zariadenie dažďu ani vlhkosti.

2) na zariadenie neumiestňujte objekty naplnené kvapalinou, ako napríklad vázy.

Batérie nevystavujte nadmerným teplotám (na priame slnečné žiarenie, blízko ohňa atď.).

Upozornenie pre spotrebiteľov



Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení (Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)

Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako s domovým odpadom. Namiesto toho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie, pomôžete zabrániť potenciálnemu negatívnemu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.

Likvidácia starých akumulátorov a batérií (Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)



Tento symbol na akumulátore / batérii alebo na jeho obale upozorňuje, že akumulátor / batériu nie je možné likvidovať v netriedenom komunálnom odpade.

Na určitých akumulátoroch / batériách sa môže tento symbol používať v kombinácii s určitým chemickým symbolom. Chemické symboly pre ortuť (Hg) alebo olovo (Pb) sa dopĺňajú na akumulátory / batérie obsahujúce viac než 0,0005% ortuti alebo 0,004% olova.

Tým, že zaistíte správnu likvidáciu akumulátorov / batérií, pomôžete zabrániť potenciálnemu negatívnemu vplyvu akumulátorov / batérií na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s akumulátormi / batériami. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje.

Ak zariadenia musia byť z bezpečnostných a prevádzkových dôvodov alebo kvôli zachovaniu dát neustále napájané zabudovaným akumulátorom / batériou, tento akumulátor / batériu smie vymieňať len kvalifikovaný servisný pracovník. Pre zabezpečenie správneho nakladania s akumulátorom / batériou odovzdajte zariadenie, ktorému uplynula doba životnosti do zberného strediska prevádzkujúceho recykláciu a likvidáciu odpadu z elektrických a elektronických zariadení.

S ostatnými akumulátormi / batériami nakladajte v zmysle platných miestnych predpisov a noriem.

Akumulátory a batérie odovzdajte na vyhradené zberné miesto pre recykláciu použitých akumulátorov a batérií.

Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohto výrobku alebo akumulátorov / batérií kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.

Informácia pre zákazníkov z krajín, v ktorých platia smernice a nariadenia Európskej únie

Výrobcom tohto produktu je spoločnosť Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonsko. Autorizovaným predstaviteľom ohľadom záležitostí týkajúcich sa nariadení EMC a bezpečnosti produktu je spoločnosť Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemecko. Ohľadom služieb alebo záručných záležitostí použite adresy uvedené v samostatnom servisnom alebo záručnom liste.

Charakteristické vlastnosti

Tento mikrofón je možné používať upevnený na fotoaparáte v päťici príslušenstva s automatickým zaistením a pripojený do mikrofónového konektora.

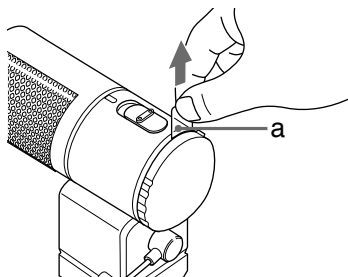
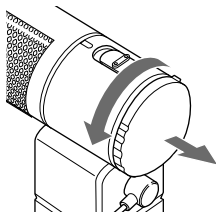
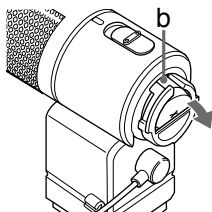
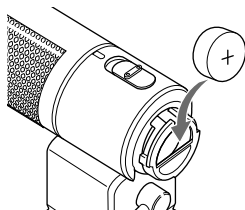
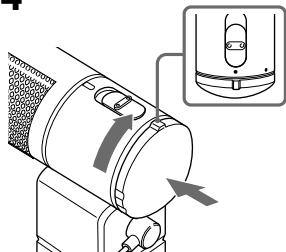
- Stereo (stredo-bočný) systém umožňuje snímanie prirodzeného stereo zvuku špičkovej kvality.
- V závislosti od zdroja zvuku je možné smerovú charakteristiku snímania (ovplyvňuje šírku zvuku) nastaviť na 90° alebo 120°.

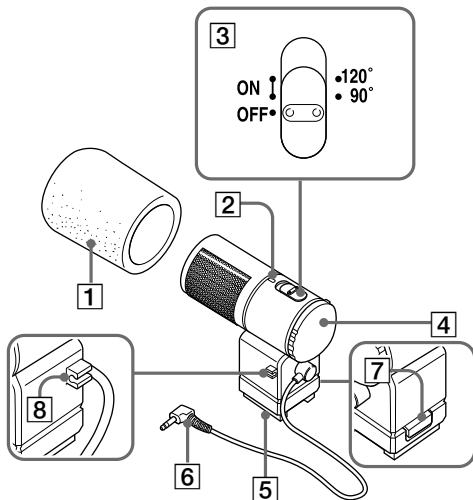
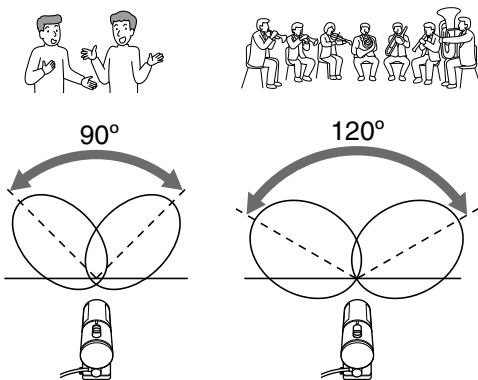
Upozornenia

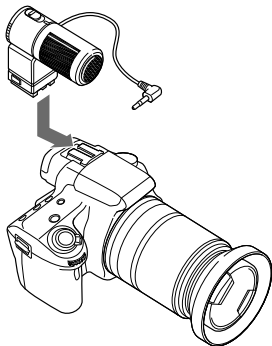
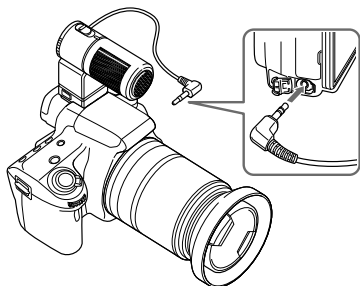
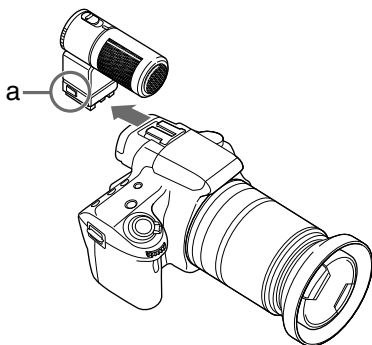
- Tento mikrofón je precízne zariadenie. Nevystavujte ho pádom, nárazom ani naň nevyvíjajte nadmerný tlak.
- Mikrofón nevystavujte vysokým teplotám a vlhkosti.
- Ak používate mikrofón v exteriéri, dbajte na to, aby nenavlhlo pri vystavení dažďu alebo morskej vode.
- Počas snímania pohyblivého záznamu sa môže nahráť prevádzkový šum alebo zvukové signály fotoaparátu alebo objektívu. Tento šum z objektívu môžete eliminovať používaním režimu manuálneho zaostrovania.
- Ak sa počas snímania dotknete mikrofónu, môže sa v zázname vyskytovať šum. Dbajte na to, aby ste sa mikrofónu nedotýkali, najmä vašimi vlasmi, čiapkou atď.
- Ak počas snímania prepnete smerovú charakteristiku mikrofónu, môže sa vyskytnúť šum.
- Fotoaparát nedržte len za mikrofón. Mikrofón sa môže poškodiť alebo môže dôjsť k pádu fotoaparátu.
- Pred prenášaním mikrofónu zložte mikrofón z fotoaparátu a vložte ho do dodávaného puzdra.
- Indikátor stavu batérie sa nakrátko rozsvieti a za chvíľu zhasne. Po použití mikrofónu nezabudnite vypnúť prepínač napájania / výberu šablóny.
- Mikrofón má veľmi citlivý spojovací kĺb so špeciálnou vibrácie absorbujúcou štruktúrou, ktorá bráni, aby sa vibrácie z fotoaparátu nahrali ako šum. Z tohto dôvodu sa môže hlavné telo mikrofónu hýbať.

Pred použitím mikrofónu **A**

Okrúhla batéria je už vložená od výroby. Pred použitím mikrofónu odstráňte zasunutý izolačný prvok (a), ktorý chráni batériu pred jej vybitím počas prepravy.

A**B****-1****-2****-3****-4**

C**D**

E**-2****-3****F**

Výmena okrúhlej batérie **B**

- 1 Otočte kryt priestoru pre batériu doľava kým necvakne a potom ho vyberte.**
- 2 Cez otvor (b) vložte tenký predmet a vyberte batériu.**
Nepoužívajte kovový predmet, ktorý môže spôsobiť skrat.
- 3 Vložte novú batériu stranou ⊕ smerom von.**
- 4 Nasadte kryt priestoru pre batériu a otočte ho doprava, kým nezacvakne.**

Interval výmeny batérie

Ak má batéria dostatočnú kapacitu, indikátor stavu batérie sa po zapnutí mikrofónu nakrátko rozbliká. Ak indikátor stavu batérie bliká slabým svetlom alebo neblinká vôbec, vymeňte batériu za novú.

Mikrofón dokáže nepretržite fungovať cca 100 hodín s dodávanou okrúhlu alkalickou batériou Sony LR44 a cca 200 hodín s okrúhlu striebro-oxidovou batériou Sony SR44. (Prevádzkový čas závisí od konkrétnych prevádzkových podmienok.)

Poznámky k okrúhlej batérii

Pri nesprávnom zaobchádzaní s batériou hrozí riziko vytečenia alebo explózie. Vždy dodržujte nasledovné.

- Pri vkladaní batérie dodržte správnu polaritu ⊕ a ⊖ na batérii s označením ⊕ a ⊖ vnútri priestoru pre batériu.
- Batériu nenabíjajte. Nie je nabíjateľná.
- Ak mikrofón neplánujete používať dlhší čas, vyberte batériu.

V prípade vytečenia batérie dôkladne vyutierajte elektrolyt z priestoru pre batériu a vložte novú batériu.

Batérie držte mimo dosahu detí. Môže dôjsť k ich prehltnutiu. V prípade prehltnutia ihneď kontaktujte lekársku pomoc.

Popis častí

1 Ochrana proti vetru

Za účelom redukovania veterných šumov alebo šumov spôsobených dýchaním nasadíte ochranu mikrofónu.

Poznámky

Ochranu proti vetru neumývajte vo vode.

Ak ochrana navlhne, nechajte ju vysušiť prirodzene.

2 Indikátor stavu batérie

Ak prepnete prepínač napájania / výberu šablóny z polohy OFF (Vyp.) do polohy ON (Zap.), indikátor stavu batérie nakrátko zabliká, čím indikuje stav batérie. Ak indikátor stavu batérie bliká slabým svetlom alebo neblinká vôbec, vymeňte batériu za novú.

3 Prepínač napájania / výberu šablóny (Pozri obr.)

Nastavte podľa zdroja zvuku.

ON Zapnutie napájania.
(Zap.)

OFF Vypnutie napájania.
(Vyp.)

90° Pri snímaní zvuku s úzkou smerovosťou alebo vzdialeného zvuku
(konverzácia, snímanie sólo nástrojov atď.)

120° Pri snímaní zvuku so širokou smerovosťou alebo blízkeho zvuku
(koncert, divadelné predstavenie atď.)

Pre bežné štandardné nastavenie pozri vyššie uvedenú tabuľku.
Podľa situácie zvolte nastavenie smerovej charakteristiky.

4 Kryt priestoru pre batériu

5 Päťica s automatickým zaistením

6 Stereo minikonektor tvaru L

7 Tlačidlo uvoľnenia mikrofónu

8 Spona kábla

Kábel uchyťte do spony kábla.

Používanie mikrofónu E

1 Vypnite fotoaparát.

2 Prepínač napájania / výberu šablóny na mikrofóne nastavte do polohy OFF (Vyp.). Päťicu s automatickým zaistením mikrofónu zasunúte do päťice príslušenstva s automatickým zaistením na fotoaparáte tak, aby zacvakla.

Pred použitím mikrofónu zatvorte vstavaný blesk fotoaparátu. Ak používate fotoaparát so vstavaným bleskom, ktorý disponuje funkciou automatického blesku, nastavte takúto funkciu na OFF (Vyp.).

3 Pripojte stereo minikonektor tvaru L do mikrofónového konektora na fotoaparáte.

4 Nastavením prepínača napájania / výberu šablóny na mikrofóne do polohy ON (Zap.) zapnite mikrofón.

Prepínač napájania / výberu šablóny na mikrofóne nastavte podľa zdroja zvuku.

Odpojenie mikrofónu F

Prepínač napájania / výberu šablóny na mikrofóne nastavte do polohy OFF (Vyp.). Potom zatlačte a pridržte tlačidlo uvoľnenia mikrofónu (a), vysuňte mikrofón v smere šípky a vyberte ho.

Technické údaje

Typ	Stereo systém (stredo-bočný)
Dĺžka kábla mikrofónu	Cca 25 cm
Napájanie	Okrúhla batéria (LR44 / SR44)
Výdrž batérie	(Pri izbovej teplote) Cca 100 hodín (pri použití batérie LR44) (Pri použití batérie SR44 cca 200 hodín)
Rozmery	Cca 72,5 × 55,5 × 27 mm (bez prečnievajúcich častí, otočného ovládača, kábla)
Hmotnosť	Cca 52 g (vrátane batérie)
Smerová charakteristika	Prepínanie smerovej charakteristiky 90° / 120° (Pozri obr. D)
Prevádzková teplota	0°C až 40°C
Skladovacia teplota	-20°C až +60°C
Dodávané položky	Stereo mikrofón (1), Ochrana proti vetru (1), Okrúhla alkalická batéria Sony LR44 (vložená v mikrofóne) (1), Puzdro (1), Návod na použitie

Právo na zmeny vyhradené.

α je obchodná značka spoločnosti Sony Corporation.

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

CZ



Nakládání s nepotřebným elektrickým a elektronickým zařízením (platné v Evropské unii a dalších evropských státech uplatňujících oddělený systém sběru)

Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Místo toho by měl být odložen do sběrného místa určeného k recyklaci elektronických výrobků a zařízení. Dodržením této instrukce zabráníte negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí, které naopak může být ohroženo nesprávným nakládáním s výrobkem při jeho likvidaci. Recyklováním materiálů, z nichž je výrobek vyroben, pomůžete zachovat přírodní zdroje. Pro získání dalších informací o recyklaci tohoto výrobku kontaktujte prosím místní orgány státní správy, místní firmu zabezpečující likvidaci a sběr odpadů nebo prodejnu, v níž jste výrobek zakoupili.

SK



Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení (Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)

Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako s domovým odpadom. Miesto toho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie, pomôžete zabrániť potenciálnemu negatívnemu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.